

## 1 | Présentation

Le module relais auxiliaire D130 est un accessoire à utiliser avec les centrales Bosch Building Technologies. (Pour plus d'informations, voir la documentation de la centrale.) Ce module possède un relais 12/24 V avec deux jeux de contacts de forme C non continus. Le module D130 permet au système de commuter de grandes quantités de courant ou de tensions différentes qui dépassent la puissance de l'alimentation auxiliaire de la centrale, ou l'évaluation des modules tels que le module huit relais D8129 ou le module huit sorties B308. Utilisez le module D130 avec un module d'amorçage classe B double D125B et un bloc d'alimentation 24 Vcc pour interrompre l'alimentation des détecteurs de fumée 24 V avec la fonction de réinitialisation du détecteur à l'aide d'un clavier.

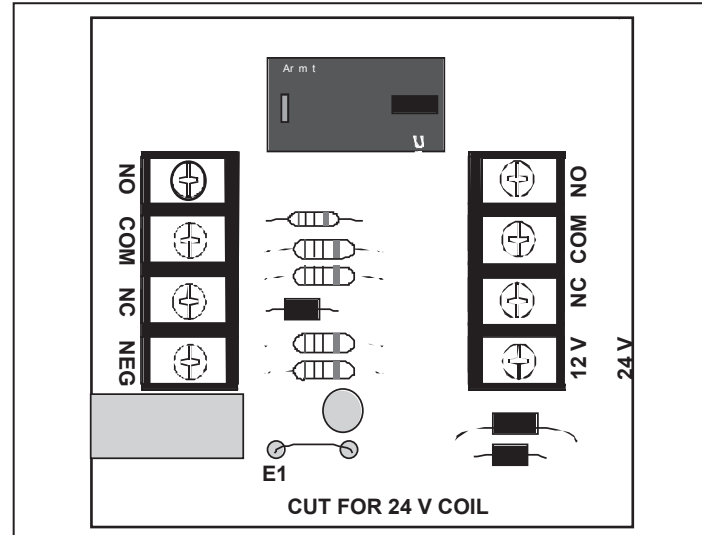


Figure 1.1 : Présentation du module relais auxiliaire D130

Le module D130 utilise une source d'alimentation 12 V ou 24 V pour alimenter sa bobine. Le relais peut être alimenté en basculant l'alimentation 12/24 V ou le côté négatif de la bobine du relais. Lorsque les contacts sont à l'état inactif, le terminal normalement fermé (NF) a une continuité avec la borne COM. À l'état actif, le terminal normalement ouvert (NO) a une continuité avec la borne COM. Un voyant LED rouge indique que la bobine du relais est alimentée.

## 2 | Montage du module

Montez le module dans la configuration de fixation à trois trous du coffret à l'aide des vis de montage et du support de montage fournis. Voir Figure 2.1.

Montage du module :

1. À l'aide des deux vis n° 4 fournies, fixez le module D130 au support de montage à trois trous fourni.
2. Alignez le support de montage et le module.
3. À l'aide des trois vis n° 8 fournies, fixez le support de montage et le module de part et d'autre du coffret de la centrale.

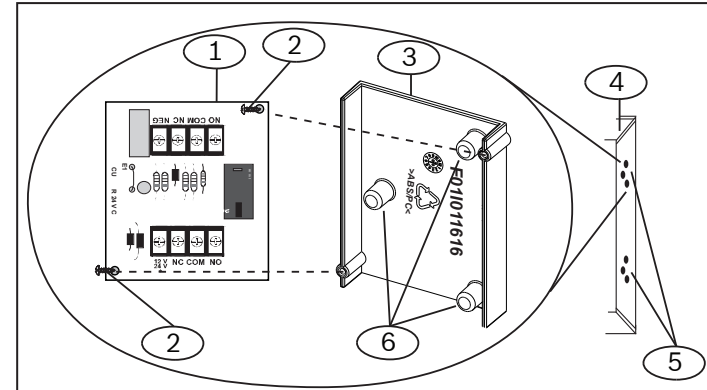


Figure 2.1 : Montage du D130

### Légende – Description

1 – Module
2 – Vis n° 4
3 – Support de montage
4 – Paroi du coffret de la centrale
5 – Emplacements de montage
6 – Trous de vis n° 8 pour montage sur la paroi intérieure du coffret

## 3 | Câblage du module

Connectez le module à la centrale et aux autres dispositifs à l'aide des figures de la présente section.



### ATTENTION !

Pour la supervision du système, n'utilisez pas de câble en boucle dans les bornes. Divisez la longueur de câble afin de permettre la supervision des connexions.



### ATTENTION !

Exécutez tous les câblages à puissance non limitée à au moins 0,64 cm du câblage à puissance limitée.

## 3,1 | Câblage pour dispositifs d'alimentation auxiliaires commutés

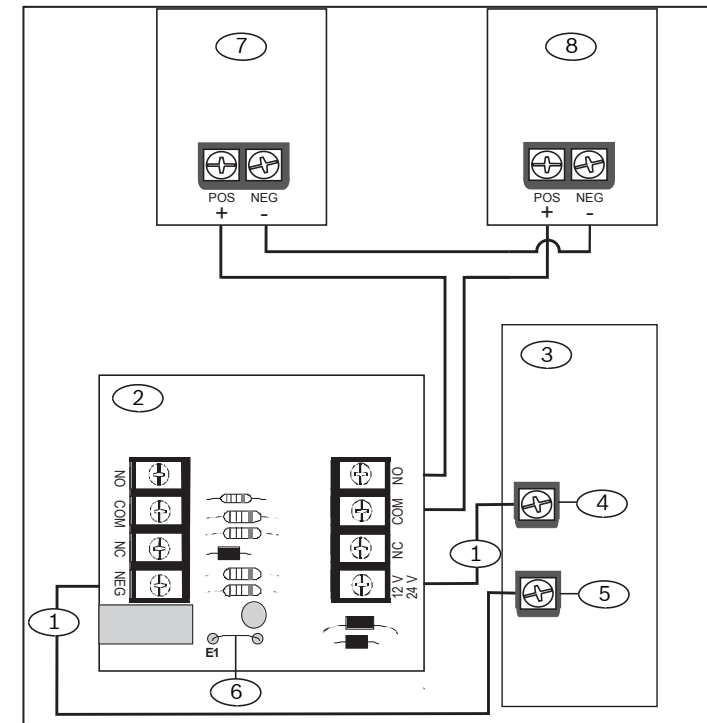


Figure 3.1 : Câblage d'un D130 avec alimentation 12 Vcc ou 24 Vcc pour les dispositifs d'alimentation auxiliaires commutés

### Légende – Description

1 – Alimentation limitée, supervisée
2 – Module D130
3 – Centrale
4 – Borne d'alimentation auxiliaire commutée 12 Vcc*
5 – Borne COM (de la centrale)
6 – cavalier E1 non coupé*
7 – Alimentation externe 12 Vcc ou 24 Vcc**
8 – Dispositif nécessitant une alimentation auxiliaire commutée 12 Vcc ou 24 Vcc

\* Si la sortie d'alimentation est de 24 Vcc, coupez le cavalier E1.

\*\* Lorsque vous utilisez la détection de défaillance à la terre, ne pas référencer la borne négative de l'alimentation externe sur la mise à la terre.

## 3.2 | Câblage du module d'amorçage classe B double D125B



### ATTENTION !

Pour superviser les boucles, installez une résistance de fin de ligne (EOL) après le dernier détecteur de chaque boucle de protection. Si vous remplacez un module D125 ou D125A par le module D125B, vous pouvez utiliser la résistance 1,5 kΩ installée avec le système d'origine. Si vous installez un module D125B dans un nouveau système ou dans un système existant en ajoutant des dispositifs supplémentaires, utilisez la résistance 1,8 kΩ (Réf. : 15-03130-006) fournie avec le module.



### ATTENTION !

Pour plus d'informations, consultez les *Instructions d'installation D125* (Réf. : F01U036340).

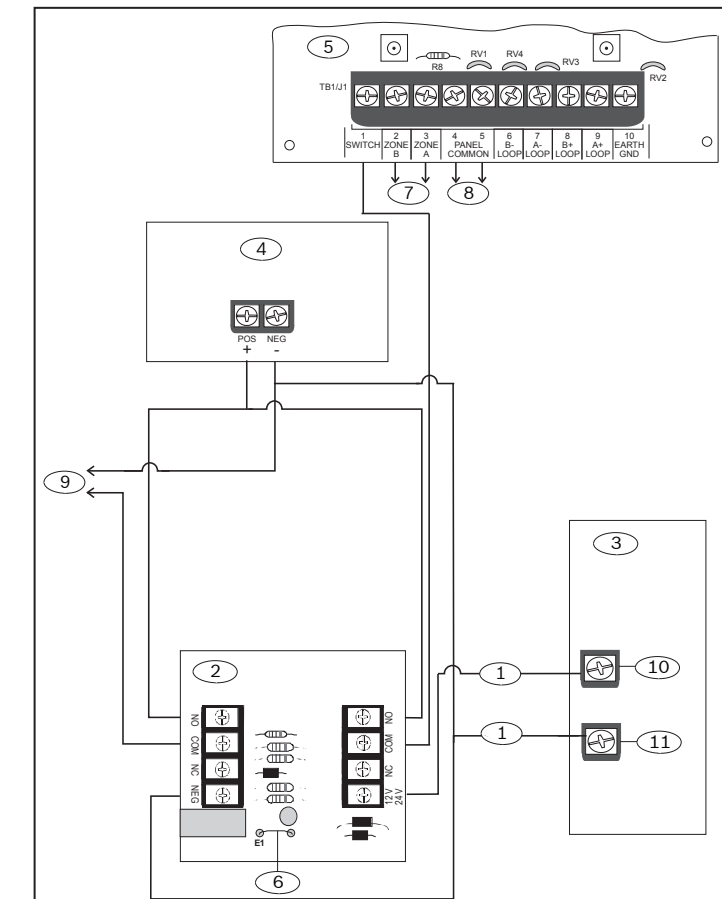


Figure 3.2 : Câblage d'un module D130 avec alimentation 12 Vcc ou 24 Vcc et d'un module D125B

### Légende – Description

1 – Alimentation limitée, supervisée
2 – Module D130
3 – Centrale
4 – Alimentation régulée homologuée UL 12 Vcc ou 24 VCC*
5 – Module d'amorçage classe A double D125B
6 – cavalier E1 non coupé**
7 – Vers le point intégré ou le module d'extension***
8 – Connectez-vous à une seule borne COM de la centrale
9 – Vers un module d'amorçage classe A double D125B supplémentaire
10 – Borne d'alimentation auxiliaire commutée 12 Vcc*
11 – Borne COM

\* Lorsque vous utilisez la détection de défaillance à la terre, ne pas référencer la borne négative de l'alimentation externe sur la mise à la terre.

\*\* Si la sortie d'alimentation est de 24 Vcc, coupez le cavalier E1.

\*\*\* Il est possible d'utiliser un module OctoPOPIT D8128D ou un module huit entrées B208.

### 3.3 | Câblage d'un module d'amorçage classe B double D125B et d'un module huit relais D8129



#### ATTENTION !

Pour plus d'informations, consultez les *Instructions d'installation D125* (Réf. : F01U036340).

Après une programmation ou des modifications matérielles, effectuez un test fonctionnel du système comme indiqué par les codes en vigueur dans votre pays.

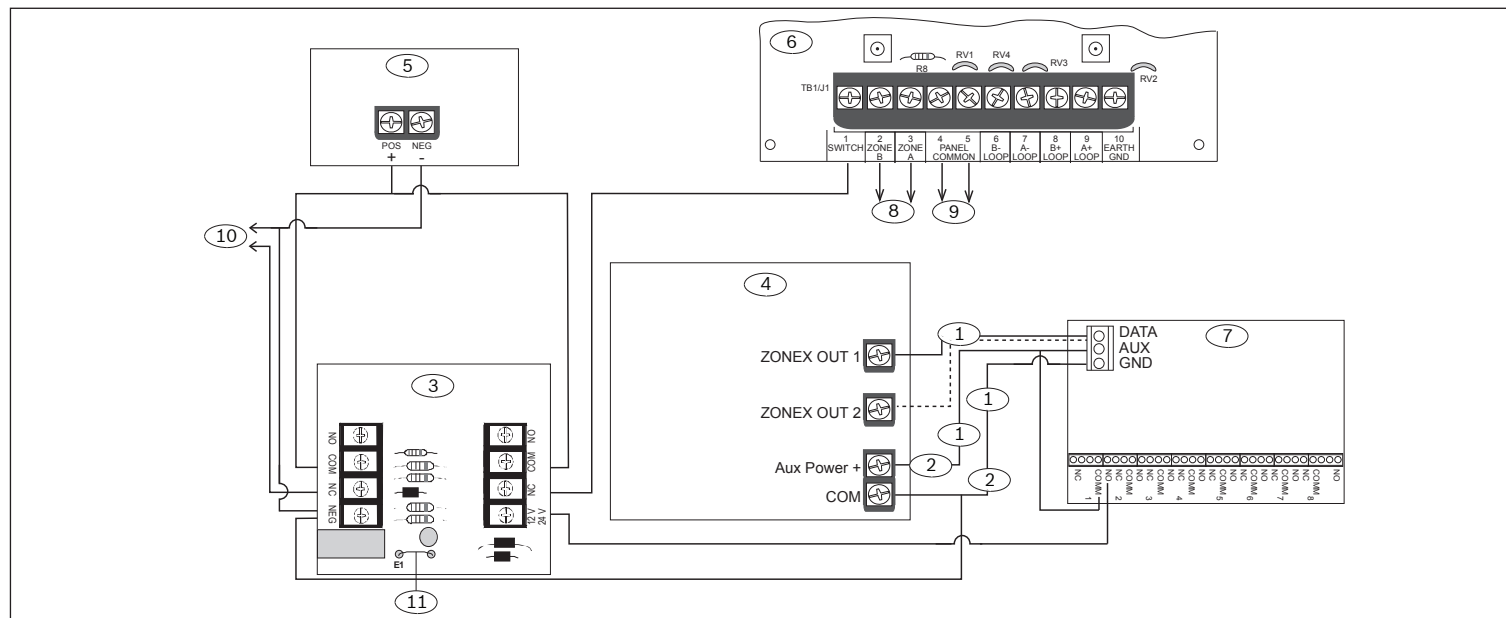


Figure 3.2 : Câblage d'un module D130 avec alimentation 12 Vcc ou 24 Vcc et d'un module d'extension D125B

#### Légende – Description

1 – Alimentation limitée
2 – Points supervisés
3 – Module D130
4 – Centrale* (ZONEX 2 disponible sur D9412GV4/D9412GV3/D9412GV2/D9412G/D9412/D9112/D9112B1 uniquement)
5 – Alimentation externe régulée homologuée UL 12 Vcc ou 24 Vcc**
6 – Module d'amorçage classe A double D125B
7 – Module huit relais D8129*
8 – Vers le point intégré ou le module d'extension***
9 – Connectez-vous à une seule borne COM de la centrale
10 – Vers un module d'interface à boucle à alimentation double D125B
11 – Cavalier E1 non coupé****

\* Lors de l'utilisation d'une centrale SDI2, utilisez un module huit sorties B308 et un câblage SDI2 au lieu du câblage D8129 et ZONEX.

\*\* Lorsque vous utilisez la détection de défaillance à la terre, ne pas référencer la borne négative de l'alimentation externe sur la mise à la terre.

\*\*\* Il est possible d'utiliser un module OctoPOPIT D8128D ou un module huit entrées B208.

\*\*\*\* Si la sortie d'alimentation est de 24 Vcc, coupez le cavalier E1.

### 4 | Certifications

Région	Certification	Détails
US	UL	APOU : unités d'alarme brevetées (UL1076), UOJZ : unités de contrôle, système (UL864, 10ème édition)
	CSFM	7167-1615: 100 7165-1615:0242 7165-1615:0238 7165-1615:0119 7167-1615:0239
NYC-MEA	12-92-E, Vol. II	12-92-E, Vol. II
	12-92-E, Vol. 12	12-92-E, Vol. 12
FDNY-CoA	6059	12-92-E, Vol. 15

### 5 | Spécifications

Dimensions	70 x 76 mm
Relais	5 A à 30 Vcc maximum 10 A à 5 Vcc minimum
Intensité max.	60 mA en veille Alarme ; 60 mA
Alimentation	12 Vcc nominal avec cavalier intact 24 Vcc nominal avec cavalier coupé
Blocs d'alimentation	Alimentation auxiliaire UL864 10ème édition 12 Vcc ou 24 Vcc, régulée et à puissance limitée, pour les dispositifs de signalisation incendie et les systèmes d'alarme intrusion résidentiels/commerciaux
Câblage d'une centrale ou d'une centrale d'alarme incendie	Distance maximale - Taille du câble (résistance maximale : 1 Ω) : 18 m - 0,65 mm (22 AWG) 48 m - 2 mm (18 AWG)

#### Copyright

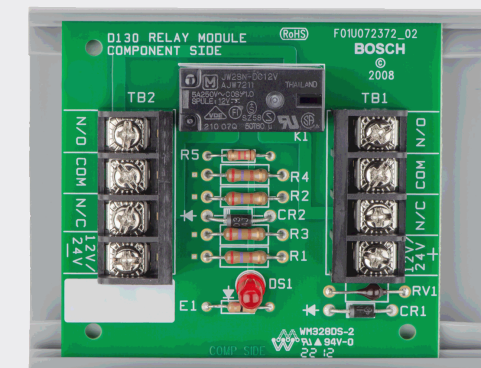
Ce document est la propriété de Bosch Building Technologies. Il est protégé par le droit d'auteur. Tous droits réservés.

#### Marques commerciales

Tous les noms de matériels et logiciels utilisés dans le présent document sont probablement des marques déposées et doivent être considérés comme telles.

#### Dates de fabrication des produits Bosch Building Technologies

Utilisez le numéro de série situé sur l'étiquette du produit et visitez le site Web de Bosch Building Technologies à l'adresse <http://www.boschsecurity.com/datecodes/>.



### Module relais auxiliaire

D130



fr Guide d'installation rapide

Centrales compatibles	Toutes les centrales et centrales d'alarme incendie Bosch Building Technologies
-----------------------	---------------------------------------------------------------------------------

#### Bosch Building Technologies

Torenallee 49  
5617 BA Eindhoven  
Pays-Bas  
[www.boschsecurity.fr](http://www.boschsecurity.fr)

